



16
luglio

7SÓIS.ORKESTRA.20^o (Mediterraneo)

Le tante anime del Mediterraneo si incontrano nella 7Sóis.Orkestra: sette artisti provenienti dall'Andalusia, dal Marocco, da Israele, Portogallo e Italia. Con la direzione musicale del polistrumentista Stefano Saletti (leader della Piccola Banda Ikona), il progetto vede la partecipazione di prestigiosi musicisti rappresentativi delle diverse culture musicali del Mediterraneo dove si realizza il Festival Sete Sóis Sete Luas: la cantante di fado Margarida Guerreiro (Portogallo), il violinista Jamal Ouassini (Marocco) direttore della Tangeri Cafè Orchestra, il fiatista Eyal Sela (Israele), il chitarrista flamenco Miguel Angel Ramos (Andalusia), il bassista Mario Rivera (Sicilia), il percussionista Massimo Cusato (Calabria). Un lungo e affascinante percorso che dal fado portoghese arriva alle bulerie spagnole, ai ritmi del sud Italia, a melodie arabo-andaluse, a temi sefarditi, sino al canto in Sabir, l'antica lingua che univa i popoli del Mediterraneo. Scrive Predrag Matvejevic, intellettuale e scrittore croato: "Non esiste una sola cultura mediterranea: ce ne sono molte in seno a un solo Mediterraneo". La 7Sóis.Orkestra nasce per rappresentare questo spirito e raccontare in musica il possibile incontro tra Oriente e Occidente.



PROVINCIA
DI ROMA
Assessorato alle Politiche Culturali



Comune di
GENAZZANO



Ass. Cult.
Sete Sóis Sete Luas



Iniziativa realizzata con il contributo della Regione Lazio,
Assessorato alla Cultura, Arte e Sport

www.genazzano.org

INGRESSO LIBERO • email: info@7sois.org

www.7sois.eu



cover: Descartes Gadelha - Cortesia da Casa do Semir

20^o
1993-2012

FESTIVAL SETE SÓIS SETE LUAS XX Festival



GENAZZANO

"La musica che unisce. Mediterraneo/Europa:
popoli, tradizioni e costumi attraverso la musica popolare"

14 - 15 - 16 luglio

cover: MOSS

Calendario

GENAZZANO - Piazza G.E. D'Amico, centro storico

ore 21.30 (tutte le tre serate)

Performance di giovani musicisti del territorio della Orchestra Popolare a Colori - "La Musica che Unisce"

ore 22.00 - CONCERTI

SABATO 14

**CUSTODIO CASTELO
E CRISTINA MARIA**
(PORTOGALLO)

DOMENICA 15

CORDAS DO SOL
(CAPO VERDE)

LUNEDÌ 16

7SÓIS.ORKESTRA.20°
(MEDITERRANEO)

// STAFF SETE SÓIS SETE LUAS

Marco Abbondanza, Direttore Artistico
Maria Rolli, Coordinatrice di Produzione
Sandra Carreira, Amministrazione
Sara Valente, Ufficio Stampa
Ana Clemente, Collaborazione
Barbara Salvadori, Collaborazione
Sérgio Mousinho, Grafica

// STAFF COMUNE DI GENAZZANO

Fabio Ascenzi, Sindaco
Augusto Milana, Assessore alla Cultura
Mauro Mallone, Responsabile Area culturale
Anna Rita Floresta, Responsabile del procedimento

ingresso libero



LA RETE CULTURALE DEL FESTIVAL

14
luglio



CUSTODIO CASTELO E CRISTINA MARIA

(Portogallo)

Custodio Castelo è unanimemente considerato uno dei più grandi solisti al mondo di chitarra portoghese e il vero erede del grande Carlos Paredes. Ospite fisso dei più grandi nomi del fado portoghese: Jorge Fernando, Camané, Maria Da Fé, Argentina Santos, Cristina Branco, Misia e, nella sua ultima tournée europea, Amalia Rodrigues. Collabora anche con musicisti del calibro di Richard Galliano, Olga Pratz, Carmen Linares. Ultimamente è stato chiamato da Tim Ries con Ana Moura e Jorge Fernando a partecipare al secondo volume di The Rolling Stone Project. Cristina Maria è una delle migliori fadiste portoghesi della nuova generazione con una doppia identità: è cantante, ma anche una scultrice dal grande talento. La sua voce è riconoscibile per la sua dolcezza, per il timbro particolare, pieno di sentimento.



15
luglio

CORDAS DO SOL

(Capo Verde)

Il gruppo, fondato nel 1995 nell'isola di Santo Antão a Capo Verde, ha inciso con la prestigiosa casa discografica «Lusafrica» (la stessa che ha lanciato Cesaria Evora) l'album «Terra de Sodade», un omaggio alle donne capoverdiane che vivono nelle campagne. Cordas do Sol, ispirato dalle storie raccontate dagli anziani dell'isola, difende la tradizione musicale capoverdiana, attraverso il recupero di temi di lavoro dei contadini, utilizzando il criolo che arricchisce il repertorio e conferisce alle melodie una emozione speciale. Il gruppo è un riferimento fondamentale della musica capoverdiana e ha già realizzato importanti tournée internazionali in Francia, Portogallo e Spagna.

